

Orchestergesellschaft Biel OGB
Société d'orchestre de Bienne SOB
Schmiedengasse 1, rue des Maréchaux
2500 Biel-Bienne 3
T 032 328 89 79 F 032 328 89 77
E-Mail info@ogb-sob.ch
www.ogb-sob.ch



Palais des Congrès Bienne^{cta}



SPÖRRI OPTIK

Orchestergesellschaft Biel OGB
Société d'orchestre de Bienne SOB

07

50 Jahre/ans Sommerkonzerte Concerts d'été

Bieler Symphonieorchester
in Zusammenarbeit mit der Stiftung Schweizer
Orchester-Nachwuchsförderung SON

Orchestre symphonique de Bienne
en collaboration avec la Fondation suisse
pour la promotion des jeunes musiciens
d'orchestre SON



Kammermusikkonzert der SON-Kursabsolventen
Musique de chambre des participants au cours SON
So/Di 26.8.2007, 11h00
Museum Neuhaus Biel / Musée Neuhaus Bienne

Portrait Jean-Luc Darbellay

Programm nach Ansage
Programme annoncé

Murten Classics 2007 / Murten Classics 2007
So/Di 2.9.2007, 20h00
Schlosshof Murten / Cour du château Morat

Bieler Symphonieorchester
Orchestre symphonique de Bienne
Thomas Rösner Leitung/Direction

Walzersoirée

Werke von /œuvres de

Johann Strauss Vater/Père

Johann Strauss Sohn/Fils

Josef Strauss

Joseph Lanner

Peter Iljitsch Tschaikowsky

Charles Gounod

Informationen

Freier Eintritt zu den Konzerten im Stadtpark

Schlechte Witterung

Bei schlechter Witterung finden die Konzerte an Ausweichorten statt.
Auskunft ab 19h00, Tel. 1600 Rubrik 5 oder www.ogb-sob.ch

Gönnerbeiträge auf Postcheckkonto 25-9933-8

Ihr Beitrag berechtigt Sie pro CHF 35.– zu einem Gratis Eintritt ins Neujahrskonzert im Kongresshaus Biel. Beachten Sie die Hinweise auf den Konzertseiten, in der Tagespresse oder auf unserer Homepage www.ogb-sob.ch

Informations

Entrée libre pour les concerts au Parc de la Ville

Mauvais temps

En cas de mauvais temps: Renseignement dès 19h00,
tél. 1600 rubrique 5 ou www.ogb-sob.ch

Dons pour les concerts d'été CCP 25 9933-8

Votre contribution vous donne droit à une entrée gratuite par CHF 35.– au concert de Nouvel-An au Palais des Congrès. Veuillez consulter les informations aux pages des concerts, dans les quotidiens biennois ou sur notre site internet www.ogb-sob.ch

Für Fragen und Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung /
Nous sommes à votre disposition pour tout renseignement:

Orchestergesellschaft Biel OGB
Société d'orchestre de Bienne SOB
Schmiedengasse 1, rue des Maréchaux
2500 Biel-Bienne 3
T 032 328 89 79 F 032 328 89 77
E-Mail info@ogb-sob.ch www.ogb-sob.ch

3. Sommerkonzert / 3ème Concert d'été
Mi/Me 22.8.2007, 20h30, Stadtpark / Parc de la Ville
So/Di 26.8.2007, 20h30, Schlosshof Erlach / Cour du château Cerlier
Di/Ma 28.8.2007, 20h30, Sandgrube Brügg

Zusammenarbeit mit der Hochschule für
Musik und Theater Zürich Winterthur
Collaboration avec la Haute école de musique
et théâtre Zurich Winterthour

Armin Renggli, Francesc Prat,
Hervé Grelat Leitung/Direction
Simone Roggen Violine/Violon

Wolfgang Amadé Mozart

Ouverture zu «Die Zauberflöte» KV 620
Ouverture «La flûte enchantée» KV 620

Felix Mendelssohn

Violinkonzert in e-moll op. 64
Concerto pour violon en mi mineur op. 64

Ludwig van Beethoven

Symphonie Nr. 7 in A-Dur op. 92
Symphonie no 7 en la majeur op. 92

3

4. Sommerkonzert / 4ème Concert d'été
Sa/Sa 25.8.2007, Kongresshaus Biel / Palais des Congrès Bienne
ab/dès 19h00, Lounge Jazz
20h30 Jubiläumskonzert / Concert du jubilé
anschliessend/ensuite Jazz Late night concert

Jubiläumskonzert Concert du jubilé

Zusammenarbeit mit dem Orchestre des lumières
Collaboration avec l'Orchestre des lumières

Thomas Rösner, Facundo Agudin Leitung/Direction
Alexandre Dubach Violine/Violon

Richard Strauss

«Der Rosenkavalier», Suite für Orchester
Suite du «Chevalier à la rose»

Peter Iljitsch Tschaikowsky

Violinkonzert in D-Dur op. 35
Concerto pour violon en ré majeur op. 35

Leonard Bernstein

«West Side Story»
Symphonische Tänze
Danses symphoniques

Maurice Ravel

Boléro

ab/dès 19h00

Lounge Jazz:

HEINZJAGGI Trio

Pia Sypniewski vocals

Open end

Jazz Late night concert

Eintritt/Entrée CHF 15.–

4

1. Sommerkonzert / 1er Concert d'été

Fr/Ve 17.8.2007, 20h30

Stadtpark / Parc de la Ville

Thomas Rösner Leitung/Direction

Thierry Jéquier Oboe/Hautbois

Gérard Schlotz Klarinette/Clarinete

Doruntina Guralumi Fagott/Basson

Marc Baumgartner Horn/Cor

Wolfgang Amadé Mozart

Sinfonia concertante für Bläser KV 297b

Symphonie concertante pour souffleurs KV 297b

Zoltán Kodály

Tänze aus Galanta

Danses de Galanta

Antonín Dvořák

Slawische Tänze Nr. 1, 2, 4, 8 op. 46

Danses slaves no 1, 2, 4, 8 op. 46

1

2. Sommerkonzert / 2ème Concert d'été

So/Di 19.8.2007, 10h15/11h30

Volkshaus / Maison du peuple

Thomas Herzog Leitung/Direction

Bohuslav Martinů

Der Aufruhr

La révolte

Kurt Aeschbacher Sprecher

Marianne Finazzi Récitante

2